

Unit 15. Meeting Her Family

Greetings

Visiting her family is always a very responsible moment for every man. Remember the wise saying: "there is only one chance to produce a good impression". This cannot be more true in a situation which is discussed in this unit.

Please, pay special attention to pronunciation of the phrases below. When you are meeting new people, it is especially important to speak clearly, and to make sure that they understand you.

Добрый день	Hello..	Dobryi den'.
Добрый вечер	Good evening.	Dobryi vechir.
Очень приятно.	Very nice (to meet you)	Ochin' priyatna.
Я очень рад Вас видеть.	I am very glad to meet (see) you.	Ya ochin' rat vas vidit'.
У вас очень уютно.	It is very cosy (homey) here.	U vas ochin' uyutna.
У вас очень тепло и приятно.	It is very warm and nice here.	U vas ochin' tiplo i priyatna.
Можно поставить это (зонтик, сумку, кейс) здесь?	May I put it (umbrella, bag, suitcase) here?	Mozhna pastavit' eta (zontik, sumku, keis) zdes'?
Это – для вас. К столу.	This is for you, for the table.	Eta dlya vas. K stalu.

Talk At the Table

Берите ...	Take ... please.	Biriti...
Попробуйте это. Очень вкусно.	Try this (please). It's very good.	Paprobuiti eta. Ochin' fkusna.
Кушайте. Берите сами.	Please, eat what you want and help yourself.	Kushaiti. Biriti sami.
Съешьте немного...	Please eat some of ...	Syeshti nimnoga ...
Такого у вас в стране, наверно, нет. Попробуйте.	You will probably not find this in your country. Try it.	Takova u vas f strane, naverna, net. Paprobuiti.
Немного этого, пожалуйста.	Just a bit of this, please.	Nimnoga etava, pazhalusta.
Да, с удовольствием.	Yes, with pleasure.	Da, s udavol'stviyam.
Да. Я знаю. Я это пробовал.	Yes, I know. I've tried this.	Da. Ya znayu/ Ya eta probaval.
Спасибо, только немного.	Thank you. But only a little.	Spasiba. Tol'ka nimnoga. Adnu
Одну ложку.	One spoon, (please).	loshku.
Спасибо, я сыт.	Thank you, I am full.	Spasiba, ya syt.
Спасибо, это – много.	Thank you, this is too much	Spasiba, eta mnoga.
Это – очень вкусно. Спасибо.	Oh, this is very good. Thank you.	Eta ochin' fkusna. Spasiba.
Великолепно!	Delicious!	Vilikalepna!

Sample Dialogs:

А: Хотите этого салата?	Would you like (a bit of) this salad? Try it. It's very good.	Hatiti etava salata? Paprobuiti. Ochin' fkusna.
Попробуйте. Очень вкусно.	This is our traditional salad.	Eta nash traditsionnyi salat.
В: Это наш традиционный салат. Его готовят в каждом доме и ресторане.	They cook it in every home and every restaurant.	Ivo gatovyat f kazhdam domi i restarani.
А: О, я хочу попробовать.	Oh, I'd like to try (it). Just a	O, ya hachu paprobavat'.

Только немного. Одну ложку. Спасибо.	little please. One spoon. Thank you.	Tolka nimnoga. Adnu loshku. Spasiba.
В: Ну как, нравится?	Well, how is it, do you like it?	Nu kak , npravitsa?
А: О, да. Великолепно! Это – сыр?	Oh, yes. (It's) delicious! Is this cheese?	O, da. Vilikalepna. Eta syr ?
В: Да и нет. Это творог – кислый сыр. Вкусно, правда?	Yes and no. This is tvorog – sour cheese. Ot.s good, isn't it?	Da i net. Eta tvarog – kislyi syr. Fkusna, pravda?
А: Да. Очень.	Oh, yes. Very good.	Da. Ochin'.
А: Попробуйте грибы. Берите сами.	Try the mushrooms. Take it yourself.	Paprobuiti griby. Biriti sami.
В: Спасибо. Я сыт. Не могу.	Thank you. I am full. I can't (eat more).	Spasiba. Ya syt. Ni magu.
А: Тогда я налью вам вина. Для аппетита.	Then, I'll pour you (some) wine. For appetite.	Tagda ya nal'yu vam vina. Dlya apitita.
В: Русские всегда так много едят?	Do Russians always eat so much?	Russkii fsigda tak mnoga yidyat?
А: Нет. Только по праздникам. Гость в доме – это всегда праздник.	No, Only on big occasions. A guest in our home is always a big occasion.	Net. Tol'ka pa praznikam. Gost' f domi eta fsigda praznik.
В: Спасибо. Всё очень вкусно.	Thank you. Everything tastes very good.	Spasiba. Fsyo ochin' fkusna.
А: Кушайте, пожалуйста.	You are welcome. Help yourself please.	Kushaiti pazhalusta.

Talk About Family and Relatives

Вы были женаты?	Have you ever been married?	Vy byli zhinaty?
Нет, я не был женат.	No, I'm single.	Net, ya ne byl zhinat.
Я был женат (10) лет.	I was married for (10) years.	Ya byl zhinat (desyat') let.
Моя жена живёт в...	My wife lives in...	Maya zhina zhivyot f...
Мы разведены.	We are divorced.	My razvidiny.
Мы в разводе (3 года)	We are divorced.	My v razvodi.
У Вас есть дети?	Do you have children?	U vas yes ' deti?
У Вас есть сёстры?	Do you have sisters?	U vas yes ' syostry?
У Вас есть братья?	Do you have brothers?	U vas yes ' brat'ya?
Сколько у вас детей?	How many children do you have?	Skol'ka u vas ditei?
Двое: дочь и сын.	I have two children: a daughter and a son.	Dvoye: doch i syn .
У меня много родственников: брат и сестра, и двоюродный брат.	I have many relatives: a brother and a sister, and a cousin brother.	U minya mnoga rotstvinnikaf: brat i sistra , i dvayuradnyi brat .
Они мои близкие / дальние родственники.	They are my near / distant relatives.	Ani mai bliskiye / dal'niye rotstvinniki.

Sample Dialogs:

А: Вы были женаты?	Have you ever been married?	Vy byli zhinaty?
В: Я был женат двенадцать лет. Мы в разводе три года.	I was married for 12 years. We've been divorced for 3 years.	Ya byl zhinat dvinatsat' let. My v razvodi tri goda.
А: У Вас есть дети?	Do you have children?	U vas yes ' deti?
В: Двое: дочь и сын. Они живут с женой. Я вижу их очень часто.	(I have two): a daughter and a son. They live with my ex-wife. I see them very often.	Dvoye: doch i syn . Ani zhivut s zhinoi. Ya vizhu ih ochin' chasta.

A: У Вас есть родственники?	Do you have other relatives?	U vas yest' rotstvinniki?
B: У меня много родственников: брат и сестра, и двоюродный брат.	I have many relatives: a brother and a sister, and a cousin brother.	U minya mnoga rotstvinnikaf: brat i sistra, i dvayuradnyi brat.
A: О, у вас большая семья!	Oh, you have a big family!	O, u vas bal'shaya sim'ya!
B: Да. Очень большая.	Yes, very big.	Da. Ochin' bal'shaya.

A: У вас большая семья?	Do you have a big family?	U vas balshaya sim'ya?
B: Я живу один. Я не был женат, а мои родители живут в другом штате.	I live by myself. I have never been married, and my parents live in another state.	Ya zhivu adin. Ya ne byl zhinat, a mai raditili zhivut f drugom shtati.
A: Вы их часто видите?	Do you often see them?	Vy ih chasta viditi?
B: Нет. Только по праздникам.	No. Only on big occasions (holidays).	Net. Tol'ka pa praznikam.
A: Они работают?	Do they work?	Ani rabotayut?
B: Нет. Они на пенсии.	No. They are retired.	Net. Ani na pensii.
A: У нас тоже маленькая семья. Только я и мама.	We have a small family, too. Just me and my mother.	U nas tozhi malin'kaya sim'ya. Tol'ka ya i mama.

Talking About Work

Я много работаю.	I work very much.	Ya mnoga rabotayu.
Я работаю (10) часов в день.	I work (10) hours a day.	Ya rabotayu (desyat) chasov v den'.
Я должен много работать.	I must work hard.	Ya dolzhin mnoga rabotat'.
Вы работаете дома или в офисе?	Do you work at home or in office?	Vy rabotaiti doma ili v ofisi?
Я делаю ...	I do...	Ya delayu...
Это хорошая работа.	This is a good job.	Eta haroshaya rabota.
Мне (не) нравится моя работа	I (don't) like my job.	Mne (ni) nravitsa maya rabota.
Я много езжу по работе..	I travel a lot at my work.	Ya mnoga yezhu pa raboti.
Я работаю каждый день.	I work every day.	Ya rabotayu kazhdyi den'.
У меня один выходной.	I have one day off.	U minya vyhadnoi.
У меня (не)большой отпуск.	I have a (not) long vacation.	U minya (ni)balshoi otpusk.
Я (не) работаю в воскресенье.	I (don't) work on Sundays.	Ya (ni) rabotayu v vaskrisenya.
Мне платят хорошо.	I am paid well.	Mne platyat harasho.
Я - бизнесмен.	I am a business person.	Ya biznismen.
У меня свой бизнес.	I have my own business.	U minya svoi biznes.
Я работаю на себя.	I work for myself.	Ya rabotayu na sibya.
Где вы работаете?	Where do you work?	Gde vy rabotaiti?
Чем Вы занимаетесь?	What is your occupation?	Chem vy zanimaitis'?
У меня хороший босс.	I have a good boss.	U minya haroshiy bos.

Sample Dialogs:

A: Что Вы делаете?	What do you do?	Shto vy delaiti?
B: У меня свой бизнес.	I have my own business.	U minya svoi biznes.
A: Вам нравится Ваша работа?	Do you like your work?	Vam nravitsa vasha rabota?
B: Да. Очень. Я работаю на себя.	Yes. Very much. I work for myself.	Da. Ochin'. Ya rabotayu na sibya.
A: Это интересно. Вы работаете дома или в офисе?	This is interesting. Do you work at home or in office?	Eta intiresna. Vy rabotaiti doma ili v ofisi?
B: У меня есть офис, но я	I have an office, but I often	U minya yest' ofis, no ya

часто работаю дома.	work from home.	chasta rabotayu doma.
А: Вы, наверно, очень заняты.	You must be very busy (all the time).	Vy naverna ochin' zanyaty.
В: Да. Я работаю очень много. Но я сам планирую свою работу. Это очень удобно.	Right. I work a lot. But I plan my work by myself. This is very convenient.	Da. Ya rabotayu ochin' mnoga. No ya sam planiruyu svayu rabotu. Eta ochin' udobna.

А: Где Вы работаете? Что делаете?	Where do you work? What do you do?	Gde vy rabotaiti? Shto delaiti?
В: Я работаю в большой компании. Я программист.	I work in a large company. I am a programmer.	Ya rabotayu v balshoi kompanii. Ya pragramist.
А: О, это хорошая работа.	O, this is a good job.	O, eta haroshaya rabota.
В: Да. Мне платят хорошо. Но работы очень много.	Right. I am paid well. But there is a lot of work.	Da. Mne platyat harasho. No raboty ochin' mnoga.
А: А отпуск большой?	Is the vacation long?	A otpusk bal'shoi?
В: У меня один выходной, но большой отпуск.	I have one day-off (in a week) and a long vacation.	U minya adin vyhadnoi no balshoi otpusk.
А: Вы довольны работой?	Are you satisfied with (your) work?	Vy dovol'ny rabotai?
В: Да. У меня хороший босс. И отличная команда.	Yes. I have a good boss. And a great team.	Da. U minya haroshiy bos. I atlichnaya kamanda.

Talk About Nature and Weather

Ну и погода (сегодня)!	What a weather (today)!	Nu i pagoda (sivodnya)!
Я (не) люблю дождь (ветер, сырость, грозу, солнце, снег)	I (don't) like rain (wind, humidity, storms, sun, snow)	Ya ni lublyu dosht' (vetir, syrast', grazu, sontse, snek)
Погода (сегодня) плохая (хорошая).	The weather (today) is bad (good).	Pagoda sivodnya plahaya (haroshaya).
Я люблю любую погоду.	I like any (kind of) weather.	Ya lublyu lyubuyu pagodu.
У нас сухой (сырой, теплый, холодный, морской, континентальный) климат.	We have a dry (wet, warm, cold, marine, continental) climate.	U nas suhoi (syroi, tyoplyi, halodnyi, marskoi, kantinintalnyi) klimat.
Я одет (не) по погоде.	I am (not) wearing good clothes to match this weather.	Ya adet ni pa pagodi.
Я не боюсь плохой погоды.	I am not afraid of bad weather.	Ya ni bayus' plahoi pagody.
У нас всегда холодно (тепло, прохладно, жарко).	It's always cold (warm, cooling, hot) here.	U nas fsigda holadna (tiplo, prahladna, zharka).

Talk About Hobbies and Interests

Я люблю фотографию. Это моё хобби.	I love [photography. This is my hobby.	Ya lublyu fatagrafiyu. Eta mayo hobbi.
Чем вы занимаетесь кроме работы?	What do you like doing besides your work?	Chem vy zanimaitis' kromi raboty?
Вы любите (спорт, музыку,..)?	Do you like sport (music...)?	Vy lyubiti (sport, muzyku..)?
Я много читаю. У меня большая библиотека.	I read a lot. I have a large library.	Ya mnoga chitayu. U minya bal'shaya bibliiateka.
Вы играете на гитаре? Это здорово.	Do you play guitar? This is great!	Vy igraini na gitari? Eta zdorava.
Моя мама хорошо поёт. Она научила меня, и я тоже пою.	My mother sings well. She taught me, so I can sing, too.	Maya mama harasho payot. Ana nauchila minya i ya tozhi payu.
Я много работаю, но я люблю Это моё хобби.	I work much, but I love This is my hobby.	Ya mnoga rabotayu, no ya lublyu Eta mayo hobbi.

Sample Dialogs:

A: Ну и погода сегодня! Весь день идёт дождь. What a weather! It's been raining all day. **Nu i pagoda sивodnya! Ves' den' idyot dosht'.**
B: Да. У вас очень сырой климат. Right. You have a very humid climate. **Da. U vas ochin' syroi klimat.**
A: Может быть, не пойдём на экскурсию? Maybe, we should not go to the excursion? **Mozhit byt' ni paidyom na ikskursiyu?**
B: Ты не хочешь идти? You don't want to go? **Ty ni hochish itti?**
A: Хочу. Но дождь. Well, I want to. But it's raining. **Hachu. No dosht'.**
B: Я бы пошел. Я не боюсь плохой погоды. Well I would rather go. I am not afraid of bad weather. **Ya by pashol. Ya ni bayus' plahoi pagody.**
A: Ну хорошо. Идём. Well, ok. Let's go. **Nu harasho. Idyom.**
B: Я возьму зонтик. I'll take the umbrella. **Ya vaz'mu zontik.**

A: У тебя есть хобби? Что ты любишь делать? Do you have a hobby? What do you like to do? **U tibya yest' hobbi? Shto ty lyubish delat'?**
B: Я люблю читать и слушать музыку. И танцевать. А ты? I like reading and listening to music. And dancing. And you? **Ya lublyu chitat' i slushat' musyku. I tanstivat'. A ty?**
A: Я люблю фотографию. I love photography. **Ya lublyu fatagrafiyu.**
B: Это я уже знаю! I already know this! **Eta ya uzhe znayu!**
A: Да. Я люблю фотографировать природу. Right. I love to take pictures of nature. **Da. Ya lublyu fatagrafiravat' prirodu.**
B: А меня? And what about me? **A minya?**
A: А тебя - ещё больше! And you even more! **A tibya ischo bol'shi!**

Talk About Foods At the Table

Это очень необычный соус. This is a very unusual sauce. **Eta ochin' niabychnyi sous.**
Вкусно. Very good. **Fkusna.**
Как вы готовите такое мясо? How do you cook meat? **Kak vy gatoviti takoye myasa?**
У нас не готовят это блюдо. They never cook this meal in my country. **U nas ni gatoviyat eta blyuda.**
Этот салат похож на одно наше блюдо. This salad tastes like one of our (traditional) foods. **Etat salat pahozh na adno nashe blyuda.**
Спасибо. Я попробую, только немного. Это – украинская еда? Thank you. I'll try a bit, but only a little. Is this Ukrainian food? **Spasiba. Ya paprobuyu, tol'ka nimnoga. Eta ukrainskaya yeda?**
Что вы обычно едите на завтрак (обед, ужин)? What do you usually eat for breakfast (lunch, dinner)? **Shto vy abychna yediti na zaftrak (abet, uzhin)?**
Русские едят много рыбы и грибов. Это правда? Russians eat much fish and mushrooms. Is this true? **Ruskiyi yidyat mnoga ryby i gribov. Eta pravda?**
Какое спиртное вы (обычно) пьёте? What kind of alcohol do you (usually) drink? **Kakoye spirtnoye vy abychna pyoti?**
У нас традиционные алкогольные коктейли. А у вас? Cocktails are traditional at my home. And here? **U nas traditsionny alkagol'nyi kakteili. A u vas?**

Sample Dialogs:

A: О, какой необычный вкус! Очень вкусно. Как Вы готовите такое мясо? Oh, what an unusual taste! Very good!. How do you cook such meat? **O, kakoi niabychnyi fkus! Ochin' fkusna. Kak vy gatoviti takoye myasa?**
B: Я рада, что Вам нравится. Готовить просто, но нужны I'm glad you like it/ It's easy to cook, but you need some **Ya rada, shto vam nravitsa. Gatovit' prosta, no nuzhny**

хорошие специи.	spices.	haroshii spetsii.
А: Это – украинская еда?	Is this a Ukrainian food?	Eta ukrainskaya ida?
В: Да и нет: блюдо украинское, а специи – турецкие.	Yes and no. The dish is Ukrainian, but the spices are Turkish.	Da i net – bluda ukrainskaye a spetsii turetskii.
А: Турция – рядом, за морем.	Turkey is near, across the sea.	Turtsiya ryadam, za morim.
В: Это правда. Наши народы давно живут рядом.	This is true. Our peoples have always lived side by side.	Eta pravda. Nashi narody davno zhivut ryadam.
А: Русские едят много грибов. А украинцы?	Russians eat a lot of mushrooms. What about Ukrainians?	Russkii yidyat mnoga gribof. A ukraintsy?
В: Да, мы любим грибы.	True. We love mushrooms, too.	Da, my lyubim griby.

А: Какое спиртное вы пьёте?	What kind of alcohol do you drink?	Kakoe spirtnoye vy piyoti?
В: Знаете, я пью очень редко и мало. Обычно – водку.	You know, I don't drink often, and only a little. Usually, a little of vodka.	Znaiti, ya piyu ochin' retka i mala. Abychna votku.
А: А у нас дома все любят вино. Сухое или полусухое.	In our home, everyone likes wine. Dry or semidry.	A u nas doma vse lyubyat vino. Suhoye ili polusuhoye.
В: Я тоже люблю хорошее вино. Вы делаете вино сами?	I like good wine, too. Do you make wine at home?	Ya tozhi lublyu haroshiye vino. Vy delaiti vino sami?
А: Нет. Наш дедушка делал отличное вино. Он жил в Крыму. А сейчас мы покупаем вино в магазинах.	No. Our grandfather made wonderful wine. He lived in Crimea. Now, we buy wine in stores.	Net. Nash dedushka delal atlichnaya vino. On zhyl f Krymu. A sychas my pakupaim vino v magazinah.
В: Вы делаете алкогольные коктейли?	Do you make coctails?	Vy delaiti alkagol'nyi kakteili?
А: Нет. У нас нет этой традиции. У нас пьют чистую водку.	No. We have no tradition to do this. Here everyibe drinks pure vodka.	Net. U nas net takoi traditsii. U nas piyut chistuyu votku.
В: Я тоже не люблю коктейли.	I don't like coctails either.	Ya tozhi ni lublyu kakteili.

Saying Nice Things to Her Family

У вас очень уютно.	Your home is so cosy.	U vas ochin' uyutna.
Сегодня прекрасный вечер. Я очень рад, что я здесь.	Today, it's a wonderful evening. I am so glad I am here.	Sivodnya prikrasnyi vechir. Ya ochin' rat, shto ya zdes'.
Вы очень добры.	It's very kind of you.	Vy ochin' dabry.
У вас очень хорошая, дружная семья.	You have a very good, friendly family.	U vas ochin' haroshaya, druzhnaya sim'ya.
У вас я чувствую себя очень уютно. Как дома.	At your place, I feel very comfortable. Just like at home.	U vas ya chustvuyu sibya ochin' uyutna. Kak doma.
Спасибо вам за всё.	Thank you for everything.	Spasiba vam za vsyo.

Final Greetings Before Leaving

Вы - отличная хозяйка.	You are a great host.	Vy atlichnaya hazyaika.
У вас хорошая дочь.	You have a great daughter.	U vas haroshaya doch.
Вы отличная мама.	You are a perfect mother.	Vy atlichnaya mama.
Спасибо, было очень вкусно.	Thank you, everything was very tasty.	Spasiba, byla ochin' fkusna.
Я был очень рад познакомиться (с Вами).	I was very glad to meet you.	Ya byl ochin' rat paznakomit'sa s vami.
До скорой встречи.	See you again soon.	Da skorai fstrechi.
До свидания.	Good Bye.	Da svidania.
Всего хорошего.	Many happy returns	Fsivo haroshiva.

Sample Dialogs:

A: Сегодня прекрасный вечер. Я очень рад, что я здесь.
It's a great night today. I am very glad I am here.
Sivodnya prikasnyi vechir. **Ya ochin' rat shto ya zdes'.**

B: Спасибо. Нам тоже очень приятно. Вы так много знаете. С Вами интересно говорить.
Thank you. We feel very pleased, too. You know so much. It's very interesting to talk with you.
Spasiba. **Nam tozhi ochin' priyatna. Vy tak mnoga znaiti. S vami intiresna gavarit'.**

A: Мне тоже интересно с Вами. Сегодня я узнал много о Вашей культуре.
The pleasure is mine. I learned a lot about your culture today.
Mne tozhi intiresna s vami. Sivodnya ya uznal mnoga a vashiy kul'turi.

B: Мы рады рассказать всё, что знаем.
We are glad to tell everything we know.
My rady rasskazat' fsyo, shto znaim.

A: У вас я чувствую себя очень уютно. Как дома.
At your place, I feel very comfortable. Like at home.
U vas ya chustvuyu sibya ochin' uyutna. Kak doma.

B: Вот и хорошо. Хотите ещё чаю?
This is good. Would you like more tea?
Vot i harasho. Hatiti ischo chayu?

A: Спасибо за обед, было очень вкусно.
Thank you for the dinner, it was very good.
Spasiba **za abet, byla ochin' fkusna.**

B: На здоровье! Я рада, что вам понравилось.
You are welcome! I am glad you liked it.
Na zdarovya. Ya rada shto vam panravilas'.

A: Вы - отличная хозяйка.
You are a great housewife.
Vy atlichnaya hazyaika.

B: Спасибо.
Thank you.
Spasiba.

A: И отличная мама. Потому что Ваша дочь тоже очень хорошо готовит.
And a great mother. Because your daughter cooks very well, too.
I atlichnaya mama. Patamu shto vasha doch tozhi ochin' harasho gatovit.

B: Спасибо за добрые слова.
Thank you for your kind words.
Spasiba **za dobryi slava.**

A: Я тоже хочу пригласить Вас к себе на обед. Я приготовлю наш традиционный обед в субботу. Вы придёте?
I want to invite you to my place for a dinner, too. I'll cook our traditional dinner on Saturday. Will you come?
Ya tozhi hachu priglasit' vas k sibye na abet. Ya prigatovlyu nash traditsionny abet f subotu. Vy pridyoti?

B: О, спасибо. Конечно! До скорой встречи.
O, thank you! Certainly! See you soon.
O spasiba. Kaneshna. Da skorai fstrechi.

Language Notes

Punctuation Rules: Capitalization

In Russian, main capitalization rules are quite similar to English:

- The first word in a sentence is always capitalized. All other words in a sentence are usually lower case. The only exception is bullet points or a list of items in 'sub-sections'. In this instance, lower case is allowed at the beginning of a sentence/phrase. The subsections are usually separated by a semi-colon or a comma.

- In sentences where question/exclamation marks are used to separate words in a sentence, lower case may also be used.

Proper nouns: there are complex rules regarding capitalization of various categories of proper nouns (i.e. names - Russian and foreign, religious, mythical names, names of wines, plants, fruit, fictional and historical characters, geographical names, official state names, celestial bodies, geological periods, holidays, red-letter days, organizations, companies, works of art, documents, titles, orders and medals etc.). These rules describe, in detail, capitalization in every category. In each particular case, according to specific rules of Russian spelling, the results may look different from English proper nouns, e.g.:

Лас-Вегас Las Vegas
Бейкер-стрит Baker Street
Крайний Север Far North

Some words become lower case and sometimes a mysterious hyphen appears out of the blue!
In official documents (official reports, treaties, contracts) capitalization of Russian nouns is also very common:

Автор, Издательство = Author, Publishing House (in a contract) etc.
Любовь = Love
Мудрость = Wisdom
Центр = Centre
Родина = Motherland etc.

Capitalization in headings/titles:

The traditional Russian spelling requires capitalisation of the first word, all the other words in a heading should be spelt with lower case.
e.g. the heading 'Peering into the Depth of Time' in Russian is written: Вглядываясь в глубину времени (no full stop at the end)